

RUGBY CLUB

Dimanche 5 septembre, déplacement au tournoi de MOREZ.
Départ du CERN à 9h.00. Tous les joueurs sont convoqués.

Ecole de Rugby

Reprise le 11 septembre, samedi, dès 14h.00 au terrain de sport du CERN.

Parents n'hésitez pas à inscrire vos enfants. Dirigeants et entraîneurs seront là pour vous renseigner.

Sont convoqués débutants, poussins, benjamins, minimes, cadets.

Le Rugby Club organise le samedi 11 septembre, Boulodrome de St.Genis, un grand concours de pétanque. Amis des boules et du rugby, réservez cette date. Le GRAND BAL du Rugby aura lieu le vendredi 5 novembre avec Jo SONY!

CERN CHOIR AND ORCHESTRA

SEASON 1982/1983

Choir rehearsals start again on Wednesday September 8th at 20.00 hrs. in the Main Amphitheatre (Building 500).

We start with some popular Greek melodies for the Hermance festival on September 18th and 19th.

Then the main work for the Xmas concerts : Haydn's Nelson Mass, and of course Xmas carols.

Everybody is most welcome - old members, new members, all voices.

For more information, please contact Norman McCubbin (5924 MCC\$VQ) or Colin Taylor (2590).

Orchestra rehearsals will start a little later, but anybody interested is playing in the Orchestra is asked to contact McCubbin or Taylor.

POUR INFORMATION

CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES

Mme A. PELLE, représentante du Crédit Social des Fonctionnaires pour la Haute-Savoie à Annecy, reprendra sa permanence le :

MARDI 7 SEPTEMBRE 1982 de 14h.00 à 16h.00

Salle de Conférence de l'Association du Personnel Baraque Wilson, Bâtiment 511.

COOPERATIVES

COOPIN

En stock : Nouvelles lunettes de soleil "VUARNET" pour le ski et la mer.

Nous venons de recevoir des anoraks (intérieur duvet).

Sur commandes : Raquettes de squash "ASCOT" nous grouperons les commandes jusqu'au 15 septembre.

Nous vous rappelons nos jours et heures d'ouverture :

lundi, mardi, mercredi et vendredi de 13h.00 à 16h.30.

INTERFON

AMEUBLEMENT ET DECORATION DE VOTRE HABITATION

avec COTE et IDECOM nous organisons une après-midi spéciale d'information sur ce sujet. Elle aura lieu mardi 7 septembre simultanément au secrétariat de 14h.00 à 17h.00 et au magasin de St.Genis de 14h.00 à 20h.00.

Une conseillère en décoration de COTE accompagnera J.G. OLIVAR pour vous présenter les collections décoration de leur show-room ; vous aurez ainsi un choix très important parmi les plus grandes marques de papiers peints, décors muraux et moquettes : pailles japonaises, métallisés, moquettes de velours, tissus contre-collés, toiles sur mousse à tendre, papiers peints blancs à peindre, papiers unis, imitation tissus, papiers de style liberty coordonnés, papiers enfants, vinyl expansé, imitation crépis, vinyl et revêtements de sols coordonnés, papiers écossais, etc...

Mr. H. CALO, Directeur d'IDECOM et J. BRADSHAW PRICE, Architecte d'intérieur, vous documenteront sur : les meubles ou éléments pour séjour, chambre, salle de bains, bureau, cuisines ; les luminaires : lampes de table et de bureau, appliques, plafonniers, lampadaires, spots ; articles de décoration et articles cadeaux ; tapis ; tissus ; bacs à plantes ; etc... Il s'agit d'articles de qualité de très grandes marques.

En plus de ces 2 sociétés, vous retrouverez pour la PERMANENCE TECHNICO-COMMERCIALE du 1er mardi du mois : CURDY, MOURIER & LE COMPTOIR DES FERS.

CURDY présente les revêtements de sols et muraux pour intérieur et extérieur : céramique, faïence, marbre, pierre.

COMPTOIR DES FERS : électro-ménager et ménager de très grandes marques, adoucisseurs, quincaillerie, outillage, etc...

MOURIER : matériel de bâtiment et spécialement tout ce qui concerne le bois et ses dérivés.

EXPOSITION ARTISTIQUE DE PEINTURE

du 11 au 21 septembre 1982 - Hall du Bâtiment Principal

Colette SONZOGNI

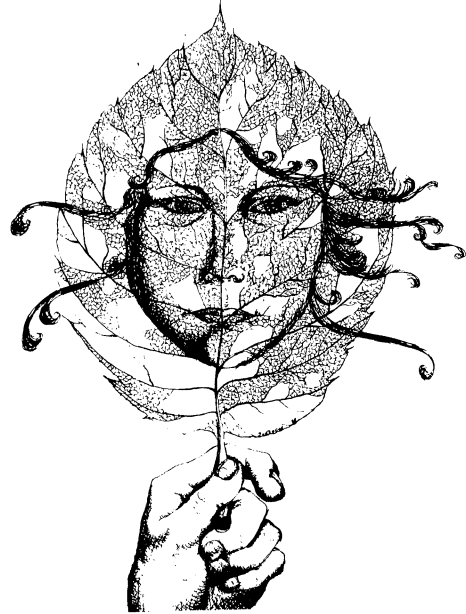
Colette SONZOGNI nous a laissé le soin d'extraire de ce qu'elle appelle "Confessions d'un enfant du siècle" les quelques lignes suivantes pour présenter son exposition ainsi que les motivations de son art.

Compte tenu de la richesse de son exposé, il nous a été difficile de composer cet article car en extraire le meilleur c'est aussi laisser le meilleur!

Dès l'âge de 8 ans, elle avait déjà décidé de sa profession d'artiste ainsi que du thème principal de sa création "L'ETRE HUMAIN".

A travers son art, Colette SONZOGNI cherche à transmettre son amour de l'humanité, à montrer que l'être humain est beau et peut beaucoup.

Elle veut aller au fond de l'âme. En tant qu'individu, la création la pousse toujours à plus de connaissance, de réflexion, d'analyse et de synthèse.



Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 6 septembre

AU 10 septembre 1982

	No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No. 3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Midi/Lunch Time</i>			
<i>Prix</i>	<i>I</i> FS. 4,80 <i>II</i> FS. 5,50	<i>I</i> FS. 5,-- <i>II</i> FS. 5,75	FF. 13,65
LUNDI/ MONDAY	<i>I</i> Spaghetti Zingaro Salade verte <i>II</i> Rôti de Porc Pommes Mousseline Petits Pois	<i>I</i> Saucisse de Veau Garnie <i>II</i> Dinde au Four Pommes rissolées Légumes	Escalope de Porc Panée Gratin Dauphinois Petits Pois
MARDI/ TUESDAY	<i>I</i> Oeufs durs Sauce Bourguignonne Riz Salade verte <i>II</i> Croustilles de Merlan Pommes Frites Tomate	<i>I</i> Tagliatelles au Jambon <i>II</i> Omelette au Bacon Cornettes à l'Italienne Légumes	Quenelles de Brochet Sauce Nantua Riz Légumes Saison
MERCREDI/ WEDNESDAY	<i>I</i> Tête de Veau Pommes Nature Salade verte <i>II</i> Steak Pommes Mousseline Salade verte	<i>I</i> Assiette froide Niçoise <i>II</i> Piccata de Porc Piémontaise Risotto Légumes	Poulet à l'Estragon Macaronis Salade verte
JEUDI/ THURSDAY	Service Week-end : 11h30 à 14h00 18h00 à 19h30	Jeûne genevois	Jeûne genevois
VENDREDI/ FRIDAY	<i>I</i> Saucisse de Veau Pommes en Dés Salade verte <i>II</i> La Marée du Jour	Fermé	Steak Pommes Frites Haricots verts

**Heures
d'ouverture**

Restaurant No.1

Lundi au Vendredi :

06h à 02h30

Samedi et Dimanche :

1. Cafétaria : 08h à 20h

2. Restaurant : 11h30 à 14h

18h00 à 19h30

Restaurant No.2

Lundi au Vendredi :

06h à 20h30

Samedi :

08h00 à 14h00

Restaurant No.3

Lundi au Vendredi :

07h00 à 18h00

(Restauration à midi seulement)

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1982

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
6.9	7.9	8.9	9.9	10.9
1700 (A) EP SEMINAR Neutrinoless muon decay - by M.D. Cooper / Los Alamos National Laboratory	1630 (A) CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR High energy physics plans in Japan - by K. Kondo / Tsukuba Univ., Tokyo	1400 (TV) THEORETICAL SEMINAR Unravelling higher twists - by R.K. Ellis / CERN 1600 (C) CERN COMPUTER SEMINAR Computer discoveries on the representation of integers by sums of mixed powers - by R.F. Churchhouse / Cardiff Univ.		
13.9	14.9	15.9	16.9	17.9
830 ▲ COLLECTE DE SANG BLOOD DONORS CAMPAIGN Salles A, C, D (pres Salle du Conseil bât. Adm., 1er ét.)	1430 (I) LEP PROJECT COMMITTEE Présentation de l'étude d'impact du LEP sur l'environnement - par R. Lévy-Mandel 1600 ▲ DD SEMINAR The CERN-Barbados theorems - by R.F. Churchhouse / Cardiff Univ. DD Amphitheatre, bldg. 31, 3rd fl.	1630 (A) CERN COLLOQUIUM Medical uses of medium energy protons - by B. Gottschalk / Harvard University Cyclo- tron Laboratory		
1700 (A) EP SEMINAR Results of the tests made to establish the feasibility of an experiment to detect the bire- fringence of space induced by a magnetic field in vacuum - by E. Iacopini / CERN-EP				

(A) Amphithéâtre/bât.
Auditorium/bldg.**(Th)** Salle Théorie/bât.
Theory lecture room/bldg.**(DS)** Sixth Floor Conference Room
Salle de conférence du sixième ét.**(DD)** DD Auditorium
Amphithéâtre DDDeadline for insertions: Tuesday 12.00 hours
Staff Association (Wilson Hut) - Tel. 2819
Publications Section (DOC) - Tel. 4106-3586-2755**(C)** Salle du Conseil/bât.
Council Chamber/bldg.**(I)** Amphithéâtre des ISR/bât. 30-7^e ét.
ISR Auditorium/bldg. 30-7th fl.**(S)** SPS Auditorium
Amphithéâtre SPS▲ lieu selon indication
place as indicatedDernier délai pour insertions: mardi 12h00
Association du Personnel (Bar. Wilson) - Tel. 2819
Section des Publications (DOC) - Tel. 4106-3586-2755